

Disney  
**Гравити  
Фолз**



**Забытые Легенды** Алекс Хирш

Автор  
**АЛЕКС ХИРШ**

Художники

**ДЖО ПИТТ  
ЙЕН УОРРЕЛЛ  
АСАФ ХАНУКА  
ДАНА ТЕРЕЙС  
ДЖЕЙКОБ ШАБО  
ДЖИМ КЭМПБЕЛЛ**

Леттеринг

**КРИС ДИКИ**

**КАЙЛ СМИЛЛИ  
МЕРЕДИТ ГРЭН  
МАЙК ХОЛМС  
ПРИСЦИЛЛА ТЭНГ  
СЕРИНА ЭРНАНДЕС  
СТЕФАНИ РАМИРЕС  
ВАЛЕРИ ХАЛЛА**

Дизайнер

**ЛИНДСИ БРОДЕРИК**

**Отдельная благодарность доктору Комиксу и мистеру Игре**

Перевод  
**ПОЛИНЫ САРНОВОЙ**

*Литературно-художественное издание  
Әдеби-көркемдік баспа*

Серия «Disney. Гравити Фолз. Комиксы»

**ГРАВИТИ ФОЛЗ. ЗАБЫТЫЕ ЛЕГЕНДЫ  
Графический роман**

(Орыс тілінде)

Шеф-редактор *Ю. С. Волченко*

Ответственный редактор *А. Р. Христофорова*

Художественный редактор *Н. К. Кривошита*

Компьютерная верстка *Г. А. Берковского*

Корректор *Т. И. Бородоченкова*

Страна происхождения: Российская Федерация

Шығарылған елі: Ресей Федерациясы

**ООО «Издательство «Эксмо»**

123308, Россия, город Москва, улица Зорге, дом 1, строение 1, этаж 20, каб. 2013.

Тел.: 8 (495) 419-24-90.

Home page: [www.eksmo.ru](http://www.eksmo.ru) E-mail: [info@eksmo.ru](mailto:info@eksmo.ru)

Өндіруші: «ЭКСМО» АҚБ Баспасы, 123308, Ресей, қала Мәскеу, Зорге көшесі, 1 үй,

1 ғимарат, 20 қабат, офис 2013 ж.

Тел. 8 (495) 419-24-90

Home page: [www.eksmo.ru](http://www.eksmo.ru) E-mail: [info@eksmo.ru](mailto:info@eksmo.ru)

Тауар белгісі: «Эксмо»

**Интернет-магазин:** [www.book24.ru](http://www.book24.ru)

**Интернет-магазин:** [www.book24.kz](http://www.book24.kz)

**Интернет-дүкен:** [www.book24.kz](http://www.book24.kz)

Импортер в Республику Казахстан ТОО «РДЦ-Алматы»  
Қазақстан Республикасындағы импорттаушы ТОО «РДЦ-Алматы»  
Дистрибьютор и представитель по приёму претензий на продукцию,  
в Республике Казахстан: ТОО «РДЦ-Алматы»

Қазақстан Республикасында дистрибьютор және өнім бойынша арыз-талаптарды  
қабылдаушының өкілі «РДЦ-Алматы» ЖШС.

Алматы қ., Домбровский көш., 3 «а», литер Б, офис 1.

Тел.: 8 (727) 251-59-90/91/92; E-mail: [RDC-Almaty@eksmo.kz](mailto:RDC-Almaty@eksmo.kz)

Өнімнің жарамдылық мерзімі шектелмеген.

Сертификация — қарастырылған

Сертификация туралы ақпарат сайтта: [www.eksmo.ru/certification](http://www.eksmo.ru/certification)

Сведения о подтверждении соответствия издания согласно законодательству РФ  
о техническом регулировании можно получить на сайте Издательства «Эксмо»:

[www.eksmo.ru/certification](http://www.eksmo.ru/certification)

Өндірген мемлекет: Ресей Федерациясы. Сертификация қарастырылмаған

Дата изготовления/Подписано в печать 10.04.2023.

Формат 70×100/16. Гарнитура SansRounded.

Печать офсетная. Бумага мелованная. Усл. печ. л. 3,0.

Доп. тираж 20 000 экз. Заказ №

Отпечатано в ООО «ИПК Парето-Принт»

170546, Россия, Тверская область, Калининский район, Бурашевское сельское  
поселение, Промышленная зона Боровлёво-1, комплекс № 3 «А».

УДК 087.5

ББК 74.102

ISBN 978-5-699-99343-7

Волшебство продолжается на [disney.ru](http://disney.ru)

© 2023 Disney Enterprises, Inc

© ООО «Издательство «Эксмо», издание на русском языке, 2023

**Ёхир сдьмр шдсдр утлзфдёписмг! / М стёящ отрмохтё зпг ыцисмг! / Щтципм лсдца, ыцт ечзиц здпфь! /  
Си етниха — ёхи, одо еяпт фдсави.**



Все права защищены. Книга или любая её часть не может быть скопирована, воспроизведена в электронной или механической форме, в виде фотокопии, записи в память ЭВМ, репродукции или каким-либо иным способом, а также использована в любой информационной системе без получения разрешения от издателя. Копирование, воспроизведение и иное использование книги или её части без согласия издателя является незаконным и влечёт уголовную, административную и гражданскую ответственность.

УКРЫТЫЙ ТАМ, КУДА НЕ ПОПАДАЮТ ЗОЛОТЫЕ СОЛНЕЧНЫЕ ЛУЧИ, ЗАТЕРЯННЫЙ МЕЖДУ КОЛЮЧКАМИ ЕЖЕВИКИ И ТРЕВОЖНОЙ ПЕСНЕЙ ЛЕСНОГО РУЧЬЯ, ЛЕЖИТ ЛЕГЕНДАРНЫЙ И НЕВИДИМЫЙ МИР...

...НЕ ОТМЕЧЕННЫЙ НИ НА ОДНОЙ ЧЕЛОВЕЧЕСКОЙ КАРТЕ... СТРАНА ГНОМОВ!

И ПОСЛЕДНИЙ СРЕДИ ЭТИХ СОЗДАНИЙ — ШМЕБУЛОК. ЭТОТ ГНОМ, ГОВОРЯТ, ТАК ГЛУП, ЧТО СПОСОБЕН ПРОИЗНЕСТИ ТОЛЬКО СВОЕ ЗЛОСЧАСТНОЕ ИМЯ.

ТЫ ГЛЯНЬ НА ЭТОГО ДУРАЧКА!

**ШМЕБУЛОК!**

ДА... ЭТО ОН.

НО ЭТОТ БЕДНЯГА ВОВСЕ НЕ ТАКОЙ, КАКИМ КАЖЕТСЯ НА ПЕРВЫЙ ВЗГЛЯД.

БЕРЕГИСЬ!

**ХА-ХА!**

**БАМ!**

УЖ Я-ТО ЗНАЮ!



ВЕДЬ Я И ЕСТЬ  
ШМЕБУЛОК!

ПРИВЕТСТВУЮ,  
ЛЮБОЗНАТЕЛЬНЫЙ ПУТНИК!  
ТЫСЯЧИ ЛЕТ НАЗАД МЕНЯ  
ЗАКОЛДОВАЛ ЗЛОЙ ВОЛШЕБНИК,  
И С ТЕХ ПОР ВСЕ, ЧТО Я МОГУ  
СКАЗАТЬ, ЭТО МОЕ ИМЯ! НО НА ОДНУ  
НОЧЬ, РАЗ В ТЫСЯЧУ ЛЕТ, ЛУННЫЙ  
СВЕТ ДАРУЕТ МНЕ ВОЗМОЖНОСТЬ  
ГОВОРИТЬ НА ЧЕЛОВЕЧЕСКОМ  
ЯЗЫКЕ.

И СЕГОДНЯ  
ИМЕННО ТАКАЯ  
НОЧЬ!

И ХОТЯ ПЛЕМЯ ГНОМОВ  
СТОРОНИТСЯ МЕНЯ ИЗ-ЗА  
НАЛОЖЕННОГО НА МЕНЯ  
ЗАКЛЯТЬЯ, МОЕ ОДИНОЧЕСТВО  
МЕНЯ НЕ ТЯГОТИТ, ВЕДЬ  
Я ПОСВЯТИЛ ЕГО ИЗУЧЕНИЮ  
НЕИЗВЕСТНЫХ ТАИН  
ГОРОДА...

ОСОБЕННО ТАЙНАМ  
СЕМЕЙСТВА ПАЙНСОВ.

ВСЕ НЫНЕШНЕЕ ЛЕТО  
Я НИ НА ШАГ НЕ  
ОТСТАВАЛ ОТ НИХ,  
КУДА БЫ ОНИ НИ  
ПОШЛИ, И ДАЖЕ РЫЛСЯ  
У НИХ В МУСОРКЕ  
РАДИ...

ДОКАЗАТЕЛЬСТВ...

ВЕДЬ Я ИХ  
СТРАСТНЫЙ  
«ПОКЛОННИК».



И Я МНОГОЕ  
ПОНЯЛ!

КУЧА ИСТОРИЙ  
ТАК И ОСТАЛИСЬ  
НЕЗАВЕРШЕННЫМИ!

А МНОГИЕ ГЕРОИ, НА  
МОЙ ВЗГЛЯД, ДОЛЖНЫ  
БЫТЬ ВМЕСТЕ...  
В РОМАНТИЧЕСКОМ  
СМЫСЛЕ.

Я ДЕНЬ  
И НОЧЬ  
ДУМАЮ ОБ  
ЭТОМ.



ЭТО МУЧАЕТ  
МЕНЯ.



НЕ ВАЖНО!  
РЕЧЬ ПОЙДЕТ  
НЕ ОБ ЭТОМ.

СЕГОДНЯ НОЧЬЮ  
Я ПОВЕДАЮ ВАМ  
ЗАБЫТЫЕ ЛЕГЕНДЫ  
О ПРИКЛЮЧЕНИЯХ  
ПРОШЛОГО, КОТОРЫЕ  
ВЫ ЕЩЕ НИКОГДА НЕ  
СЛЫШАЛИ!

А ЧТОБЫ РАЗЖЕЧЬ ВАШЕ  
ЛЮБОпытСТВО, ВСЕ,  
ЧТО Я **ДЕРЖУ** В ГОЛОВЕ,  
Я СОБРАЛ НА ЭТОМ СТОЛЕ.

И ПОТОМУ  
ЭТО...

# «СО-ДЕРЖАНИЕ»

Пасифике и Дипперу придется отправиться в скрытый мир, чтобы разобраться с монстром и друг другом.

Старинная страсть Зуса разбивает реальность... и воображаемую стену.

Мэйбл случайно попадает в другое измерение и узнает, что мульти-вселенная — это мультипроблема.

Рассказ о прошлом близнецов Пайнс... И, возможно, будущем?

Приглашенная звезда: Поссум!

УВИДИМСЯ В КОНЦЕ КНИГИ, ДОРОГОЙ ЧИТАТЕЛЬ!

И ГЛЯДИ В ОБА, ИБО В ЭТОЙ КНИГЕ БОЛЬШЕ ТАЙН, ЧЕМ КАЖЕТСЯ НА ПЕРВЫЙ ВЗГЛЯД!

# ЛИЦОМ К ЛИЦУ

ДИППЕР!

МЕНЯ НЕ БУДЕТ ТРИ ДНЯ. ИДУ ИСКАТЬ НЕУЛОВИМОГО ЧЕЛОВЕКА-МОТЫЛЬКА. ЗА НИМ ЕСТЬ ДОЛЖОК.

ДОВЕРЮ ТЕБЕ ПОСТОРОЖИТЬ МОИ ДНЕВНИКИ, ПОКА МЕНЯ НЕ БУДЕТ.

ВСЕ ТРИ ДНЕВНИКА?!

МНЕ?! ДОВЕРЯЕШЬ?! ПОСТОРОЖИТЬ?!

ДА, ИМЕННО ЭТО Я И СКАЗАЛ. ПРАВДА, В ДРУГОМ ПОРЯДКЕ.

И НЕ СИДИ СЛИШКОМ БЛИЗКО К ТЕЛЕКУ.

БА-БАХ!

НУ, Я ПОШЕЛ!

ДЛЯ ЭТОГО ЕСТЬ ДВЕРЬ, ВЫПЕНДРЕЖНИК!



МЭЙБЛ, ТЫ ГЛЯНЬ! НАКОНЕЦ-ТО, ВСЕ ТРИ ДНЕВНИКА! И ВОТ ТУТ НАПИСАНО, ЧТО ДЕДУШКА ФОРД ВСТРЕЧАЛСЯ С СИРЕНОЙ.

ВОТ ЭТО ДА! ПАРАНОРМАЛЬНАЯ СЫБЬ! РАДИ ЭТОГО СТОИЛО ПОДОЖДАТЬ!

**ДЗЫНЬ-ДЗЫНЬ!**



ТВОИ ПОДРУЖКИ?

**ДЗЫНЬ-ДЗЫНЬ!**  
**ДЗЫНЬ-ДЗЫНЬ!**

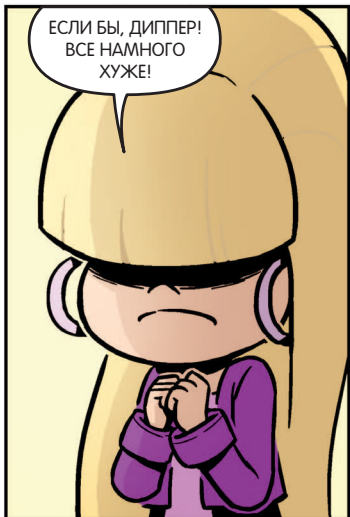
ВРЯД ЛИ. ГРЕНДА ОБЫЧНО БЬЕТ В ДВЕРЬ ГОЛОВОЙ.



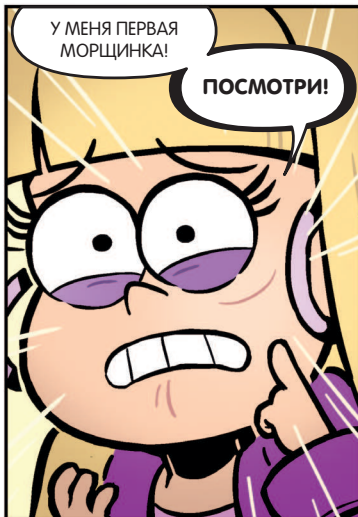
УХ-ТЫ! ПАСИФИКА! МОЯ ЛЮБИМАЯ ВРАГИНЯ! ИЛИ ЛУЧШЕ НЕПРИЯТЕЛЬНИЦА?



Э... ДАВНО ТЕБЯ НЕ ВИДЕЛИ, ПАСИФИКА! НА ВАС ТАМ ЧТО, ОПЯТЬ ПРИЗРАКИ НАПАЛИ?



ЕСЛИ БЫ, ДИППЕР! ВСЕ НАМНОГО ХУЖЕ!



У МЕНЯ ПЕРВАЯ МОРЩИНКА!

**ПОСМОТРИ!**



**ЫМММ**

**ХА-ХА!**



ПОСЛЕ ТОЙ ИСТОРИИ С ПРИЗРАКАМИ В ПОМЕСТЬЕ У МЕНЯ ИСПОРТИЛИСЬ ОТНОШЕНИЯ С РОДИТЕЛЯМИ.

Я ДОЛЖНА **ИДЕАЛЬНО** ВЫГЛЯДЕТЬ НА СНИМКЕ ЭТОГО ГОДА, ИНАЧЕ ОНИ ЛИШАТ МЕНЯ ОДНОЙ ИЗ ШЕСТИ МОИХ КРЕДИТОК!





КОСМЕТИКА НЕ ПОМОЖЕТ!

МНЕ НУЖНА ВАША ТУПАЯ МАГИЧЕСКАЯ КНИГА. РАЗ ОНА СМОГЛА ПРОГНАТЬ ПРИЗРАКА, ПРОГОНИТ И МОРЩИНЫ.



ПАСИФИКА, Я БЫ РАД ПОМОЧЬ, НО ЭТИ ДНЕВНИКИ **КРАЙНЕ** ОПАСНЫ.

АГА! ИХ ОПАСНУЮ СИЛУ МОЖЕТ УКРОТИТЬ ТОЛЬКО ПОТНЫЙ МАЛЬЧИШКА В ШОРТИКАХ.

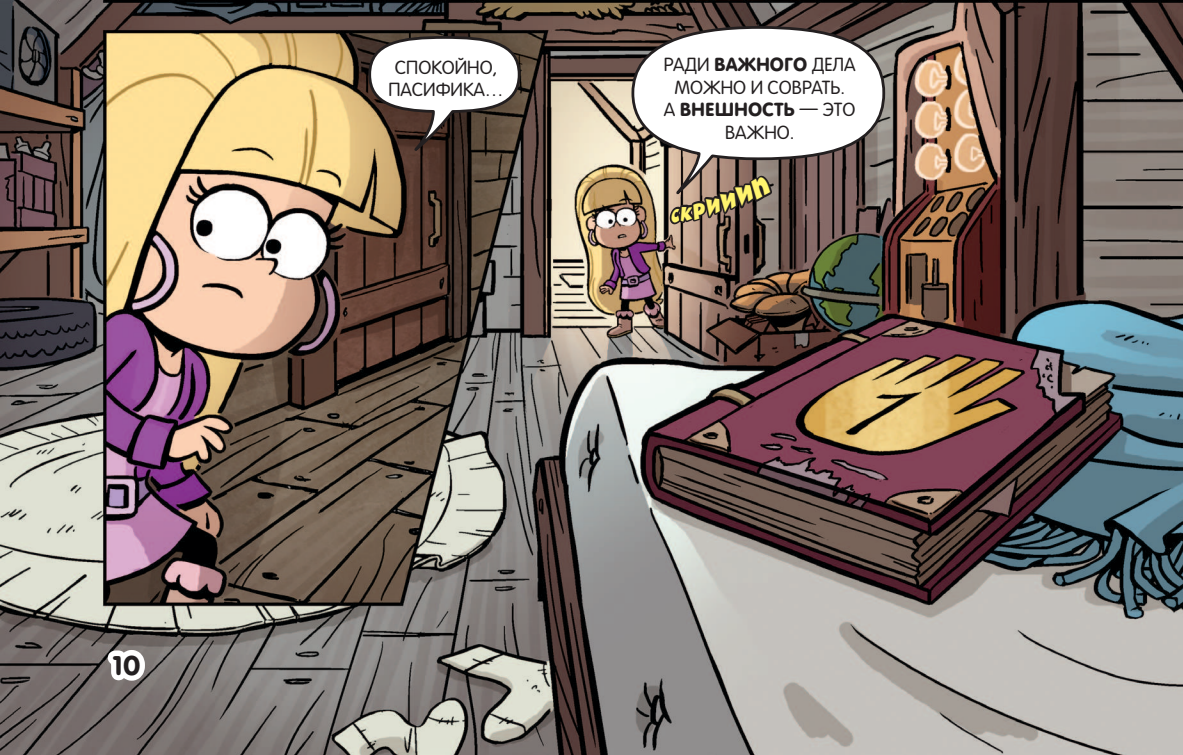


Э... ЛАДНО... А МОЖНО МНЕ В ВАННУ?

НУЖНО СМЫТЬ С СЕБЯ СТАРИКОВСКИЙ ЗАПАХ И ВЫТАЩИТЬ ЕЛОВЫЕ ИГОЛКИ ИЗ ВОЛОС.

ХА-ХА, К ЭТОМУ ПРИВЫКАЕШЬ.

ВТОРАЯ ДВЕРЬ НАЛЕВО.



СПОКОЙНО, ПАСИФИКА...

РАДИ **ВАЖНОГО** ДЕЛА МОЖНО И СОВРАТЬ. А **ВНЕШНОСТЬ** — ЭТО ВАЖНО.

СКРИИИИ

ИТАК...

УКУС ВАМПИРА?  
НЕТ... ЗАЧЕМ НУЖНА  
ВЕЧНАЯ КРАСОТА,  
ЕСЛИ НЕ ВИДИШЬ СЕБЯ  
В ЗЕРКАЛО?

ФОНТАН ЮНОСТИ?  
ФУ! ОБЩИЕ  
БАССЕЙНЫ — ЭТО  
ДЛЯ НИЩИХ.



А, ВОТ ОНО...

«МИСТЕР БЕЗ-ЛИЦА  
УЛАДИТ ЛЮБУЮ  
ПРОБЛЕМУ С ВАШИМ  
ЛИЦОМ ЗА НЕБОЛЬШУЮ  
ПЛАТУ».



«ЧТОБ ЕГО ВЫЗВАТЬ,  
ПРОЧТИ ЭТО ДО КОНЦА —  
ДА, ЭТУ СТРОЧКУ, ТУ  
САМУЮ, ЧТО ТЫ СЕЙЧАС  
ЧИТАЕШЬ ВСПЛУХ».

ВЫЗЫВАЛА?





А, ЭТО ТЫ! МАГ-ВИЗАЖИСТ! А НУ УБЕРИ МЕШКИ ПОД ГЛАЗАМИ, БЫСТРО!

У МЕНЯ ПАРА ВСТРЕЧ, И НУЖНО, ЧТОБ ВСЕ ЗАВИДОВАЛИ.

ЗАЧЕМ ЖЕ ТОЛЬКО МЕШКИ?



Я МОГУ СДЕЛАТЬ БОЛЬШЕ.

ЛИЦО БЕЗ НЕДОСТАТКОВ.

НАВЕКИ.



ПРОСТО...



ПОДОЙДИ...



ЭЙ, ПАСИФИКАААА, ТЫ ГДЕ?

Я СВЯЗАЛА ТЕБЕ ОСОБЫЙ СВИТЕР.

И МЭЙБЛ ЗАСТАВИТ ЕГО НАДЕТЬ! ТАК ЧТО СМИРИСЬ!



О, НЕТ... ПАСИФИКА!



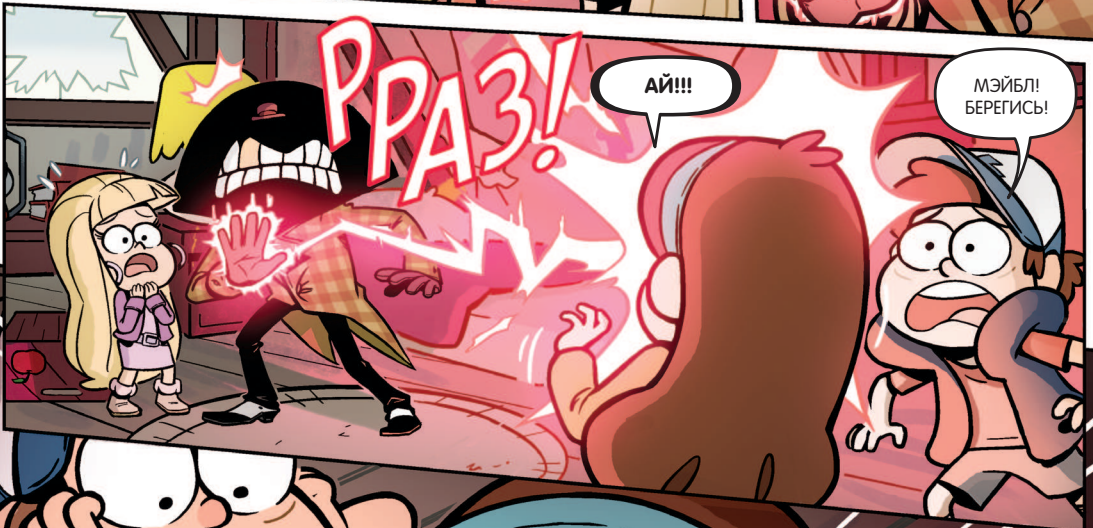
ЗАПЛАЧУ НАЛИЧКОЙ!  
РАЗМЕНИАЕШЬ ТЫСЯЧУ?

ПАСИФИКА,  
НЕТ!

ААА!



ЧТООО?!



**ПРАЗ!**

АЙ!!!

МЭЙБЛ!  
БЕРЕГИСЬ!



о, господи!

**ОН УКРАЛ  
ТВОЕ ЛИЦО!**



ДА, ИМЕННО ТАК.

ХОТЕЛ УКРАСТЬ ЛИЦО  
У БЛОНДИНКИ, НО  
КАКАЯ РАЗНИЦА?

нф!

В НАШЕМ  
ДЕЛЕ НЕ  
ПРИВЕРЕДНИ-  
ЧАЮТ.

КСТАТИ, СПАСИБО,  
ЧТО ВЫЗВАЛА.

МОЯ РАБОТА  
ЗДЕСЬ  
ЗАКОНЧЕНА!



РЕБЯТА, ПОМОГИТЕ! Я ЕЩЕ  
НЕ БЫВАЛА В СУМКЕ  
МОНСТРА И НЕ ХОЧУ ТАМ  
ПОБЫВАТЬ!



ОРЕВУАР!

ШУУУУУХ



ПАСИФИКА,  
ЭТО ТЫ  
ВИНОВАТА!

Я ЖЕ ПРОСИЛ  
НЕ ТРОГАТЬ  
ДНЕВНИКИ!

14



ПРОСТИ, НО НОРТВЕСТЫ ОТ  
ПРИРОДЫ ЛЖЕЦЫ! ТРУДНО  
БОРЬТЬСЯ С ГЕНАМИ.

ЧТО ЖЕ ТЕПЕРЬ  
ДЕЛАТЬ? КАК  
НАЙТИ ЭТОГО  
МОНСТРА?